

Latwefchu Amis.

56. gadagahjums.

Nr. 26.

Trefchdeenâ, 29. Juni (11. Juli).

1877.

Redakteera adrefe: Pastor Sakranowicz, Lutringen pr. Frauenburg, Kurland. — Ekspedizija Westborn L. (Reyher) gramatu bohde Jelgawâ.

Nahditajs: Kara finas. Wisjounalabs finas. Dschadas finas. Swehtigi tee, kas meeru tur. Kirfchu tohks wehderâ. Utilda. Dahmanas. Studinafchanas.

Kara finas.

Gohds lai ir Deewam, kas muhsu karaspehkam palihdsejis nu jau wairak weetas par Donawas upi pahritikt. Ihpaschi gruhst bij gan tas pats pirmais fohlis pee Brailas, jo laut gan tur uhdens bij stipri fakritis, tad tomehr abas pufes bij atkal tahds mullajs, ka saldati dabuja malâs lihds zelem pa dubleem brist; kasakeem pahrieimohst bij jametahs peldus; tahs pirmahs partijas newareja zitadi ka laiwas pahrikluht un eenaidneeku pulki gaidija; pa laimi to deenu preeksch tam 1 drohfsch wirfnecks ar 8 kasakeem bij jau pahrigahjis un par eenaidneeku lohdehm nebedadams bij brisdams un peldedams isluhkojis to labako weetanu ohtra krasmalâ, kur malâ kahpt. No scheem 8 kasakeem til 6 pahrnahza wesele atpakal, bet zelsch bij useets. Nu nakti sahka pahrieet; 8 Bulgari, kas no winas pufes bij pahrbeguschy, dereja muhsejem par zela wadoneem. Til ko pirmahs nodatas bij pahrzeltas, tã nu ari norikteja to tistu us plohsstem un laiwahm, winsch ir 1 wersti garsch un saldateem, fohlus eimohst, aiseet 20 minutes, kamehr pahri teel. Ohtra krasâ Turki pamanija nahzejus un sahkahs breefmiga schauschanahs. Turki darija atkal daschus swehra darbus: Weenu Kreewu pulzinu ahtrumâ eeslehguschy, tee tohs apkahwa un teem galwas nogreesa; tapat wehl atrada pee Matschinas weenu Bulgareeschu seewu ar winas 2 meitahm nokautas. Turki behdami bij wehl waras darbus pee newainigahm darijuschy un beidscht no kruhtihm sleijas isgreesuschy. Kreewu saldati zaur wisu bij til lohki us Turkeem eedusmoti, ka gahja ka uguns pretim un Turki nekur newareja atstahweht pretim. Drihs jau ari bij weseles 2 diwisijas Kreewu ohtra pufe un Turki bij laimigi, ka dabuja labi tahlu nobehgt us deenwideem. Drihs ari Girsowa bes karofchanas bij muhsu rohkâs un gahja us preekschu. 15. Juni muhsu Keisars atlaida Keisarenei to preezigu wehsti, ka ari pee Simnizas (starp Rusfschuku un Silistriju) muhsu astotais armijas kohris, 14. diwisijai papreekschy eimohst, laimigi pahregahjis par Donawu. Krituschy skaitis wehl nau finams. Wisu to deenu preeksch tam Kreewu un Rumeneeschu baterijas gar wisu Donawu schaudija warenâ schaudischanâ, ta ka ais breefmiga trohksna seme un debefs trihzeja (war gan dohmaht, kas tas par trohksni, kur schahweeni no 10 lihds 15 pohdu pulwera us weenu bumbu sprahgst), Turki isbeedeti nesinaja, us kuru pusi mestees waj nogaidiht, jo manija, ka nu

nahks wirsû; tã ari deeninai tiko austohst Kreewu pulki ar neskaitamahm laiwahm ahtrumâ zehlahs pahri lihds Wardir falinai un no turenens drihs us krasa apmetuschees sahka Turkus atpakal dscht. Pats leelfirsts Nikolais bij klahst pee schyhs pahrieefchanas. Muhsu Kungs un Keisars bij atkal pret Nikopoli nobrauzis; gaidija, ka tur latru brihdi ari trefcha, leelaka armijas data ees pahri. Tã tad nu paldeews Deewam muhseji ir pahri tikuschy un nu zerams, ka kara darbi jo schiglaki weifees. Sinams tahdas leelas armijas ustureschana eenaidneeka tufschâ semã gan ari buhs gruhstaka, bet wisu ir us to smalkako norikhtehts, ka it nekam nebuhs truhkt. Ta leela kompanija, ar ko ir nolihkts, skape miltus, maissi u. z. wisu pakal un klahst is tahm 120 magasinahm, kas Rumeniâ stahw gatawas. Galu pehr un gahda regimentes komandanti paschi; latrs saldats dabuhn itdeenas 3 mahrz. maiss, pusdeenâ 2 siltus ehdeenus, ristâ un wakara weenu, stahwoht sneeds tehju, pa zeku eimohst brandwihnu. Sirgeem gahja drufzin gruhstal, kamehr aprada ar Rumeniâs aufahm, kas alu klohdos peenehmuschas sawu semes smaku. Tã tad nu Dobrudschas semesstuhris bes leelakas kaufchanahs it weegli ir Kreeweem rohkâs nahzis, lai Deews nu pahs i tahlak.

— No 13. Juni sahkoht deenu deenâ apschauda Rusfschuku, pu chts deg wairak weetas, bet Turki — newar noleegt winu drohfschirdibu — stahw pee sawahm baterijahm ka peenagloti un schauj zil spehdami pretim. Kreewi sawas bumbas laisch weenâ mehrki, paschâ zitadeles widuzi. Starp Widinu un Nikopoli pee Kalaraschas jau 14. Juni weens Kreewu pulzinsch isluhkodamees bij par Donawu pahrigahjis, Turki nesinadami, waj tur nenahst leels pulks, pabehga no krasa un gribeja nogaidiht. Kreewi pastarpahm peelika uguni Turku telthim un zela weetas israudsijuschi nahza atpakal. To paschu deen schaudijahs ari starp Oltenizu un Turtukaju, generalis Rohts tila eewainohst. Wehl tã gribam peemineht par weenu drohfschirdibas darbu, kahdu nu atkal Kreewu kugu saldati isdarijuschy. Leelfirsts Nikolais raksta sawam brahlim leelfirstam Konstantinam 13. Juni tã: Kugu saldatu drohfschiba ir ne-aprastama, netizama un nedstredeta. Deews tas Kungs tohs ari farga deht winu sirdibas. Skridlowa darbs Tew ir finams. Wiswakar atkal Nilows un Arids israhdija brihnischku darbu; apaksch eenaidneeku uguns no leelajeemgabaleem, slintihm, rewolwereem un kartetschahm wini gahja aistikt weenu Turku monitor kugi; peebraukuschy usgahja, ka Turku kugis bij drahtes krinolinu apwilzees (lai ne-usdurahs ar rumpi pret torpedeem)

un no trim pusehm ar pretspahrdeskeem apbrunojees; muhseji apbrauzja fugim wisapfahrt, weetinu mekledami, fur waretu fuga fahneem preeklucht, bet to ne-atraduschi greefsahs atpakaf, 3 no matroscheem gan bij eewainoti, bet wisi pahrnahza dshwi atpakaf. Weens no teem, Nowikows, wehl braukdams diwi weetas nogremdeja uguns drahtes upè, la fugi newar tur pahri-braukt un pee katras no schihm abahm weetahm strahdaja 6—8 stundas eeffsch eenaidneeku uguns.

Montenegreescheem ir tomehr laimejees Turfus pahrnah-reht un atpakaf atfist, kaut gan bij gruhiti jazihnahs. Turku generalis Suleiman Pascha bij norunajis ar Saib Pascha roh-las fadohtees Setas upes eeleijà un tad eet us Montenegras galwaspilschtu, bet Montenegreeschi papreekschu atfita Saibu us Podgorifas pusi atpakaf un tà tad ari Suleimanam isgahja nelaimigi; winsch esohf pasaudejis pee 10,000 Turku.

Bosnija Turki gan karo pret nemeerneekem, bet nekurp neklucht. Tomehr breefmu darbus tee schur tur padara gan. Netahlu no Banalukas preeksch Turku saldatu waktis buhdas redseja 8 zilweku galwas us meeteem usdurtas, 2 no tahm bij masu behrnu galwas; tee tatschu pateesi nebij nekà pret Turkeem no seegufchees.

— No Donawas karalauka daschi eewainotu pulzini ir jau atwesti us eeriktetajahm lasarethem, fo kristiga brahku mihlestiba us to mihligako uslohpusi. Pirmo partija, 73 weeglakt eewainoti atbrauzja Maskawa, tika ar nestawahm fanesti lasaretè un weenas stundas laika bij mihli nogulditi un kà ween spehjams spirdsinati. Kohpejs pehz kohpeja tinahs ap flimajeem, ka tik teem it nekas netruhktu.

Arijas karalauks lauajahs wifas schihs deenas. Pee Dujar zeema, Kreeweem bij 9. (21.) Juni asinaina kauschanahs, Turkeem bij dauds leelaks spehks pretim, un tik zaur muhsu karawihru leelu firdibu bij eespehjams beidsot wirsrohku patureht; bet ari mums nebij masa skahde; stary eewainoteem bij 1 palkawneeks, 3 kapteines un kahdi 12 ofizeeri. Kauschanahs gahja us 5 werstes garas lihnijs; muhsu diwi gehgeru batalioni ar 2 schahweenu salwehm noplahwa wefelu eskadronu Turku; kàpat ari artilerija mehrkeja tohti smalki. — 11. Juni atkal generalim Oklobschio bij leelaka kauschanahs pret Ziketsire. Turki bij kohkus zekà fawehluschi un teem palihdseja ari brunukugis no juhvas pufes; zauru deenu kahwahs, us muhsu pusi ari krita 1 palkawneeks, eewainoti tika 10 wirsneeki, bes teem krita un bij eewainoti pee 400 saldatu. 12. Juni eenaidneeki nahza muhsejeem wirsù pret Samebu, Turks bij sawahkis sawus labakohs jahjejus un gehgerus un gribeja pahraut muhseju lihniju, atkal karoja wairak kà 10 stundas, bet ais muhseju kartetschahm, un kad beidsot Kreewi nahza ar schitkeem wirsù, Turki tika isklidinati, pameta dauds lihku gulam un wilkshs atpakaf. Bij ari jau wakars klast un nespeljahm teem tahlak pakaf dshitees. Ari us muhsu pusi bij nokautu un eewainotu pee 150. — 13. Juni no juhmalas nahza pulks Turku, kas Sukum Kalè bij mala islahpis un krita Kreewu generalim Alkasowam wirsù, bet atkal muhsu gehgeri ar sawu labu mehrkeschanu pirmahs rindas apwehla pee semes, tà ka ziti dewahs fahnis prohjam; to paschu deenu kahwahs pee Bajasidas, ap Ararat kalnu (kur zitureis Nous schkirsts nolaides), ari tur muhsejeem palika wirsrohka, bet bij 8 krituschu un 15 eewainoti. — Karfu Kreewu 40 werstes garais spehka rinkis ar-

ween wairak eeschnauds, tur stahw 43 eskadronas jahjeju; pirmahs rindas stahw us 6 werstes no paschas Karfas, tà ka ne-weens netohp pilsehta eeffschà, nei ahrà.

Kreewu karaspehks preeksch pahrieeschanas par Donawu us to smallako bij nopafesis to isdewigo brihdi, kur uhdens upè bij deewegan akritis un tomehr wehl nebij par dauds kritis, jo zitadi buhtu par dumbraju bijis jamohzahs, kur tagad wehl peldoschus plohtus wareja palihgà nent. Tas Kreewu generalis, kas armijas kreiso spahrnu wada un ar sawu 14. armijas kohri 10. Juni par Donawu gahja, ir Zimermans wahrdà. Winsch ir no Widsemes; Sewastopolas kara winsch bij jau stary duhschigajeem karotajeem; weena bumbas schkila winu tur eewainoja, leelgabala lohde winam norahwa pusi no schinela un bij Deewa brihnumb, ka pats palika dshw. Tagad winsch nu atkal stahw karalauka. Winà pus Donawas, tur nu Kreewu karaspehkan no Matschinas ir 2 zeti Dobrudschà, tas weens ir sliktaks un eet taifni us Tschernawodu, buhs lihds 16 juhdsu garfch, ohtris druzin labaks, tik pat garfch, eet pa widu stary Donawu un Melno juhru lihds Medschidijai. Tur no Tschernawodas lihds juhrai steepjahs apstiprinata lihnija, ta Trajana walle, un ais tahs ir tad wehl tee zeetokfni Silistrija-Warna un Rustschul-Schumla. Kreewu kreisais spahrnis wispirms derehs us tam, ka Turkeem jadohd ari us to pusi spehka dalas un paleel masak ap zeetokfneem. Zaur to pahrieeschanu par Donawu stary Brailu un Galazu Kreewi nu ir it weegli wifas Dobrudschas atslehgu rohkas dabujuschu. Tik lihds ka pirmahs nodatas bij pee Matschinas, tad dewa ar raketehm sihmi us Brailu, lai nahk palihgaspehks ahtri pakaf un tas ari notika. Tas no laiwahm un struhgahm sabuhwetais tilts pret Brailu, kur Kreewi pahrieet, tohp nakti ar elektrisku uguni apgaismohts, ir gaisch kà deenà.

— Stary Rustschuku un Jurgewu (Dschurdschewu), kas abas, weena pret ohtru Donawas krasdòs gul, bij 11. un 12. Juni ihpafchi spehziga schaudischchanahs. Kreewu baterijas laida warenas bumbas par upi pahri un wispirms fapohstija Turkeem 2 baterijas, bes tam ischkaidija weenu leelu namu, fadragaja 3 lugus, kas bij ohstà ja-eewell un eewainoja lihds 100 zilweku, ari 3 Englandeetes. Ari Turki neguleja, tee schahwa zil spehdami pret Jurgewu, diwi deenas pee 2500 bumbu, ihpafchi mehrkeja us flimneeku namu, kur karogs ar farkano kruustu us nama pliwinajahs; us baterijahm Turku schahweeni nekahdu skahdi nepadarija, bet apafschà pilsehta zaur krichtschahm bumbahm 5 leeli zilweki un 2 behrni tika nofisti. Ari pats Numenijas firsts bij us Jurgewu atbrauzis un par wifu schaudischchanas laiku bij netahlu no baterijahm.

Stary Widinu un Kalafatu ari 10. Juni stipri schaudijahs, abi pilsehti deg weetu weetas, zaur bumbahm eededsinati.

Arijas karalauka 9. Juni bij atkal leelaka kauschanahs. 20 batalioni Turki ar 12 leel. gabaleem un 4500 jahsejeem nahza Kreewu generalim Tergukasowam wirsù; kahwahs wefelas 10 stundas, beidsot tomehr Turkeem palika apafschrohka. Us muhsu pusi schini deenà krita 3 wirsneeki un 51 saldats, eewainoja 12 wirsneekus un 363 saldatus. Karfai Kreewu baterijas leen arweenu tuwaki klast, tagad atkal peebuhweja klast 9 jaunus baterijas ar 36 leel. gabaleem.

No Donawas karalauka sino, ka pahr Donawu arween wehl jauni Kreewu kara pulki pahreet. Stipri kaudamees

60,000 Kreewi pahrgahja stary Turnu-Maguwelli un Nikopol. Schis pilsehts guloht pawisam pelnös safchauts. Winpus Donawas Kreeweem stahw tagad jau tik leels karaspehks, ka nu itdeenäs leela lauschanahs gaidama. Turki zil waredami wehl freidsahs apzeetinaht Balkana talnäs, ihpafchi tahs tur buhdamas pahrejamas meetas, ka ari tohs pilsehtus: Sofia, Slivno, Philippopel, Adrianopel un Konstantinopel un suhta us Turtukai un Silistrias zeetofneem kara pulkus palihgä.

Kreewu armijaj Bulgarijâ eenahkoht Keisarista Majestete Aleksanders islaida manifestu pee Bulgareescheem, kura scheem sinamu dara, ka Kreewijas karaspehks karojoht pret Turkeem, lai kristitohs afwabinatu no Turku juhgas. Wisur, kur Kreewi wirsrohku dabuschoht, tur ari, ka tagad Bulgarijâ, no Kreeweem tapfchoht ezeltsas waldischanas un teefas, kas katram isdohs peenahkamu teefu un wajatohs aistahwehs. Wissem Bulgareescheem, weenalga waj turku jeb kristigu tijibu tur, buhs schahm teefahm padohtees un klausicht, ka joprohjam neweena zilwela gohdäs, tijiba, brihwiba, manta un kas wehl tam dahrgi, wairs nesohdihts netohp aistikti.

No Kaukassijas karalauka. Generals Michasows sakahwa eenaidneeku Abchassijâ pee Dschamtschira. Mums krita kohpâ ar eewainoteem 250.

No Karfa. 22. Juni sturmeja fawatneeki un artelerijas un Derbentera strehneekem weenu Turku bateriju un famaitaja wineem 3 leelgabalus tohs ainsnaglodami. No duhschigeem fawatneekem tapa noschanti 4 un eewainoti 23.

Wisjaunafahs sinas.

No Donawas 17. Juni wehl wairak telegrafa sinas atfrehja us Pehterburgu un sinaja klastak to laimigu pahreechamu pee Sinnizäs. Pehterburgâ swineja to sinu ar 101 leelo gabalu schahweenu. Kä is tahs sinas redsam, kas pee Maslawas generalgubernatora par abildu us wina laimeswehleschamu nosfrehja, tad pee wifas Turku pretituteschanahs us ohtra krasa no muhsejem krittuschö skaitis nau pahri par 150 un eewainotu 700. Tee islasitee gwardi, kas muhsu kungu un Keisaru us deenwideem pawadisa bij islubguschöes ari pulkâ buht pee pahreechanahs, un bij ari tee duhschigakee Turkeem wirsä eet. Muhseji brauzä ar 208 laiwahm pahri, kas pulksten 11. nakti sahhdamas brauzä weenadi ween schurp un turp; ohtrâ pusê 2 Turku batalioni ar 1 leelo gabalu gan preti schaudija, bet ihstas famanas teem tomehr truhka, jo ziadi tee gan ar saweem fugeem un baterijahm buhtu dauds spehzigaki laiwinahm warejuschi brauschamu jaukt un kaweht; deeninaa austohht jau bij tik leels spehks ohtrâ pusê, ka Turkeem bij jafahht wilktees atpakat. Pahreijoscham Kreewu karaspehklam par palihgu bij pa kreisai rohka Kreewu baterija nostahdita, pa labai atfal kustinami leelee gabali. Ap pusdeenu zehla ari pirmo Kreewu leelo gabalu us pontoneem pahri. No 19. Juni nu ir jau tilts ari tai weetâ pahretaisihts, ta ka nu lihst ka fraume pahri. No 19. Juni sino, ka augschpus Widinas ari 2000 Rumeneeschi ir pahri pahrgahjuschi un taifa ari tur tiltu. Bulgarijâ tohp wisur tuhda Kreewu waldischana eewesta, par gubernatoru tur ir noliktis firts Dscherkasski, karaspehks eet us preekschu un redsehä, kur Turks tam gribehä pretim rahditees. Turki atpakat wilfdamees aistahj wisur pohsta fleepes, Matschinâ neweenâ namâ neatrada ne weselas durwis, ne lohgu. No Galazas tuhda buhwehs us Benderu (Besarabijâ) dselzeku, 3 mehneschös tam wajag buht gatawam. Ruffschuka un Zurgewa apschaudidamahs ir stipri weena ohtru avehduschahs. Nostahsta, ka muhsu kungam un Keisaritam Zurgewâ esohht weena bumba winam it tuwu nokritusi. Keisara pirmahs wahrdäs bijis, waj nau kahds eewatnohtis; un kad dschredis, ka nau, tad zepuri nonehmis diwitreles kustu sawâ preekschâ

metis, ka Deewis winu fargajis. — Diweem Matschin kanali eespihletem Turku fugeem ir peeprasahs, lai padohdahs; wehl nau atbildeschü.

No Kaukassijas sinaja 21. Juni, ka pee Batumas Turki jannu spehku lassfuschoes, tomehr pee Dschamtschiras generalis Ablasows sakahwis Turkus, kaut gan teem 9 fugi par palihgu libdisschaudjuschi; mums bij kriuschu un eewainotu pee 250. S.

Rihga. Us Rihgas-Tukuma dselzeta 25. Juni sahka braukt ar pasafschereem lihds Major muischai. Pirmâ brauzeenä esohht lihds bijuschü kahdi 500 zilweli.

No Donawas karalauka. Generals Schamschems eenehma Babadagu pilsehtu (Dobrudschâ, winpus Donawas). Balkawneeks Zfmails sakahwa Dscherkesu bandas, atnehma wineem lohpus un eerohschus un sawangoja winu pulkâ 2 zaur neganteem breefmu darbeem passifamüs laupitajus. Wis apgabals lihds Trajana wallei no Turku saldteem tuffsch. Laudis Kreewus usnem ar preeku, Deewu flawedami, ka nu no Turku flepawibahm isglahhti. Muhfu karaspehki wehl deenäs un naktis zelahs pahr Donawu. Ari Tirnowo pilf. esohht muhsju rohla. Turku karaministres Redis Pascha reisjis us Schumlas zeetofni, gribedams pahreluhkoht generala Abdul Kerima istureschanohs pret Kreeweem, jo Konstantinopel, kur tagad wairs neleedsahs, ka pee Sistowas un Bjelas no Kreeweem sakauti, newar saprast, kapeh; pahr Donawu nahhdameem Kreeweem tik mas preti stahwejuschi. Kreewu karapulki apdraudohht jau Masgrada pilf., kas us puszeta no Ruffschuka, us kureni nu ari patš Sultans sohlahs dohtees.

Serbija esohht fabeedrojusees ar Rumeniju us faru pret Turkeem.

No Donawas karalauka. 24. Juni Starodubijas draguni un kahjneeki eenehma Belas pilsehtu. Tai paschâ deenâ 2 jahneeku un kohjneeku diwisijas ar 1 strehneeku brigadu kahwahs ar Turkeem pee Tirnowo pilf. Turki no 3 puschem eeslehgti behdja, muhsu jahneeki dsinahs wineem pakal. Tirnowo no Kreeweem eenentis. Pee Zantres upes kautinisch bijis usareem un kasakeem ar Dscherkeseem, kureem 10 nokauti un bij jabehg. Donawas pahreechana ar wisahm sawahm lauschanahm maksa Kreeweem pawisam 6 miruschü wirsneeki un 289 saldari, 398 eewainotu un turklaht 38 pasuduschü. Tee slaweni tiliti, pahr kureem Kreewi pahr Donawu gahjuschi, ir buhwteti un taifiti sem generala Richter k., kas vaporeksch Zelgawâ un peh; Rihgâ bija saweeru komandants.

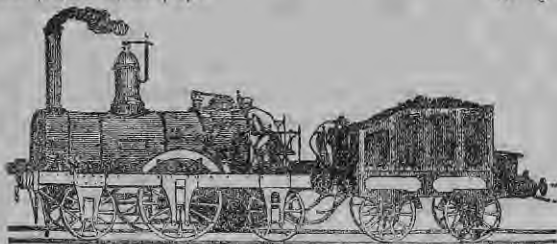
No Masahs Rihjas karalauka sino, ka Grivanas karapulks, kas eet isglahht tohs Bajasidê no 20 Turku batalioneem un 10,000 jahneekem eeslehgtus Kreewus, laimigi Zgdyrê atnahzis. Bajasidê, kur Kreewi tik masu kara pulzinu bij aistahjuschi, tapa atfal eenentis ne no Turkeem, bet no Kurdu jachtneekem, kas no Persijas rohbeschahm Turkeem nahza palihgä. Pilsehts un wifas apfahrtajas muischas, mahjas un sahdschas pehdigi isplinderejuschi, ir pee draugeem dschwofuschü ka eenaidneeki, Kurdi Bajasidu aistahja Turkeem. Kreewi eeslehgti Bajasides pilf. R. S. — 3.

Daschadas sinas.

No eekschsemchem.

No Zelgawas pusës. Mehä jau keramees pee seena pfauschanas. Zabrihnahs, kur sahle wehl tik gara un kupla pastee-pusees, kad eewehro to leelu saufumu. Naktesalna no 7. Juni ir ari muhsu pusê kartupeleem lufftus un pukehm seedus maitajusi. Zahnu turgus festdeenâ nahza par Zelgawu sohthi bahrgs pehrkonis lihds ar raschigu leetu, kas wisu semitti atspirdsinaja. Pahri pehrkona spehreeni nahza pa pilsehtu, weens, ka dohma, buhs gan us sibina nowilzeja, kas us teatera nama, nonahzis, jo tur wisapfahrt tais namäs treezeens jo stipri bij famanamäs. Zelgawas jaunajam damskugim „Audine“ peeteek tagad bahdes weefus us dubulteem aiszehoht; brauzeji preezajahs, ka nu war eeksch 2³/₄ stundahm no Zelgawas lihds Dubulteem nobraukt, kur ar agrako laiwu weselu stundu ilgak aischahja. — Zahnu sirgu turgus bij schoreis labi leels, sirgu bij sawests lihds

800; bij leeli un brangi stahes sirgi, ari pat no Kursennee-
teem pascheem, kas maksaja 150 lihds 300 rubl., bet ari na-
badstufsch wareja pee sirgela peekluht, bij ari tahdi no 15 lihds
30 rubl. Tirgus deenas bij ar faules deenahm apdahwinatas
un tirdseneeku bij, ka mudscheht mudscheja; tik weena leeta ne-
bij preeziga, ka pirma tirgus deena krita us swehtdeenu un ta
nu gan tika slimak ka kahda darba deena walkata. Wiswisadu
preeku pa dahrseem un traktcereem un namineem sinams jau ne-
truhka; bij ari kahdas 6 kumedinu buhdas, fur wiswisadas
leetas dabuja redseht un wareja ari it gahrdi pasmeetees; ziti
preezajahs kohka sirgelus jahdeledami, waj kamanas braukdami;
leeli pulki Zahnu weefu mellejahs wehrtigalus preekus, kas garu
wairaf pazila, tee gabja us musejas sahlehni Steffenhagen k.
namâ, tur wisus tohs eewehrojumas apluhkocht; ziti us Keisara
istabahn pilli jeb apluhkocha pils welwe Kursemes leelkundu lih-
kus u. t. pr. Ar Zahnu deenu beigahm Jelgawas pilsehtâ
dshwe nu stipri apklusufi. A. S.—n.



Pee jauna Mihgas-Tukuma dselszela israudstichanas ta no
Pehterburgas atraukusi komisione ir wisu laba kahrtiba atra-
dufi un to sinu us Pehterburgu nonefufi. 24. Juni atnahza
ta atwehleschana, ka us ta pirma gabala no Mihgas lihds Ma-
jormuischaj war sahlt braukt. Schis zela gabals jau pascha
fawâ pirmâ laikâ dabuja daschas behdas un kawektus peeredseht,
lai Deews nu palihds, ka wis jo labi eetu us preekschu un jau-
nais zelsch drihs sneegtohs ari zauri Kursemi.

No Kandawas pufes. Mai mehnesis, tas daitais seedo-
nis — bij schogad par dauds nosebojees, tadeht pee mums tik
wehlu, pascha mehnescha beigâs atnahza muhsu auglu kohkus
ar faweem kohscheem seedeem puschlodams. Bet waram scho-
reis fazisht: „Labs nahk ar gaidischanu.“ Auglu kohki bij
pilsn un pilni ar seedeem, ta ka waram zereht scho rudeni dauds
wairaf ahbotu dabuht nekâ dascheem ziteem gadeem. Rudsi un
kweeschu muhsu puse nau wiseem ihsti teizami. No pahrlaeku bahrga
seemas aukstuma tee dauds weetas issalufchi. War skaidri
redseht, fur pakalnes un dohbju augstakais widus bijuschu pliki,
tur kweeschu nau. Leijas weetas un wagâs, fur dauds mas
sueega bij wirsû, ir tee it labi. Tapat ari dauds weetas ah-
boltinisch issalis un no pawasara leelahm naktsfahnam lahmas
un uhdena weetas sahle pawisam beigta, ta ka daschas it lekna
weetas, kas ziteem gadeem ap scho laiku no kuplahs sahles jau
wilnoja, tagad it plikas un bruhnas isskatahs. Agri sehtee mee-
schi negrib ihsti augt, tee palikuschi ar dselteneem galeem, teem
smaltee asni no melneem lukaineem no-ehsti. — Dauds behrnu
bij schoseem un pawasari ar masalahm flimi; daschâs mahjâs
akkal leeli zilweki ar karstuma gutu.

Kâ jau pa wisu plato Kreemu walsti, ta ari pee mums fa-
lasa wisur dahwanas preekschu teem karâ eewainoteem. Par
Semites draudsi gabja basnizas sehrminderi mahju no mahjas
tahdas dahwanas luhgdami. Dewuschu it wisur gan naudu,
gan freklus, zindus, sekas, palagus, dekus un kas katram pee

rohlas bijis. Muischas sstrikweris wairaf nekâ 50 rublu no mui-
schu laudihm salafjis un tohs us Jelgawu dahmu komitejai no-
suhstijis. Preeksch „Mihgas Latweeschu palihdsibas komitejas
preeksch kara wihreem“ lihds schim wairaf nekâ 6 rubli eenahku-
schi. Par to, zil zaur zeen. mahzitaju un basnizas sehrminde-
reem buhs eenahjis, warefim us preekschu skaidrakas sinas doht.
Balgales masa draudsite it ihfâ laikâ lihds 40 rublu preeksch
karâ eewainoteem fametusi. Tapat ari Kandawâ zaur Buhres,
Rumenes un Kandawas meestina preekschstahwa fungeem ir bee-
driba zehlfuses, kas par to gabda, ka preeksch eewainoteem wai-
jadstiga wescha, faischki u. t. j. pr. tohp fogatawoti. Zeen-
mahtes un freilenes, pilsehtneezes un semneezes: wisi pee schi
darba peepalihds.

1. Mai bij isrihkojuschi Tukumâ Wahzu teateri karâ eewai-
noteem par labu. Kâ dsirdam, esohk lihds simts rublu preeksch
tam fanahjis. 16. Mai, ohtrâ wasaras swehtku deenâ, speh-
leja Sabilâ Latweeschu teateri preeksch tahda pascha nodohma.
Roschekhojam, ka mas pee tam dalibu nehmuschi. 19. Juni
pehz pusdeenas bij Saktu basnizâ gariga konzerte ar dseda-
schanu un wakarâ laiziga konzerte ar dsedaschanu pee Jelawas
seminara tuwejâ preekschu meschâ eewainoteem kara wihreem par
labu. Tâ tad nu ari muhsu apgabala zil sinadami un spehdami
katrs sawu dahwanu pasneeds, lai waretu kara wihru behdas masi-
naht, winu wahtis dsedeht, winu gruhkas slimibas atweegli-
naht. Waram par to preezatees, ka pee wifas tautas smalkaka
juschana attihstijuses, schehlastibas un labdarischanas prahts
wairaf mohdees. Zil sawadi bij Krimas kara laikâ! Bagatee
pilschneeki un us semehm dschwodamee lungi gan dewigu rohku
rahdijs, bet no semas kahrtas laudihm tik retu retais kahdu
dahwanu pasneedsa. Tahda wispahriga peepalihdsiba nebij to-
reis manama kâ tagad.

10. April nodedsa pee Talsseem Vihbaju sahdschâ 2 mahjas.
Leela pateiziba peenahlahs Talsu labprahtigai ugunsdscheseju
beedribai, kas bij steiguses palihgâ, glahbt.

No Bahrtas, 10. Juni. Slikts un gruhks gads mums
bij tas pehrnais, bet, kâ lihds schim rahdahs, tad wehl jo slikt-
taks un gruhktaks buhs tas tagadejs. Zo pehrn mas usanga
druwâs un plawâs, ta, ka tiko to lohpu waislu drihstehajm
isgahjuschu rudeni patureht un mitinaht, zeredami us ihfu
seemu un agru pawasari. Bet dikti peekrahpamees: jo wehl
Mai mehnesim sahktees mas sahuma bij redsams, un ir kohki
pliki bes lapahm skumigi isskatijahs. Auksts un auksts ween
wis pawasaris bija; pehz aukstuma cestahja karstums un sau-
fums, un wehl it nu — isgahjuschu nedelu — nohjas 4 nak-
schu fals, kas atkal ir delama liga labibai un sahlei, ka ir
tagad wehl sirgi un gohwis us muhsu tukschahm rohlahm sta-
tahs un gaida. Gohwis kuhdas, un dascheem ar kaulu sehrgu
zeeschahs. Muhsu masas ganikles un plawâs ir wehl skaidri
plikas; Zahni jau preeksch durwihm, ko lai schogad plawim?!
— Tai 11. Juni gan papreezajamees redsedami pehrkona
mahkonus un ir jau dsirdedami ruhzinam; bet mas ween pahrl-
linhajis drihs pahrgahja. Kartupeki gandrihs wiseem tagad
nofalufchi; ari dascheem ausas, wasaras kweeschu un sirni.
Rudsi, paschâ seedu laikâ, jau gan ari buhs dauds mas mai-
tati! — Pagasta waldischanai leelu leelahs mohkas ar frohna
maksaschanu peedstichanu. Kur lai laudis naudu nem, kad
no grunts nau nekâ nemt un pahrdohk. Ari muhsu tilts, ko

par weenu starp teem leelajeem war peeskaitiht, zauru seemu fawus upurus pagehreja. Us pat leeldeenahm tas tapa pabeigtš usbuhweht. —

Sawads, gandrihs wehl nedfidehts dabas brihnumš tapis no kahdeem muhsu treiju mahju laudihm sehogad, tai 20. Mai pulksteen 3. wakarâ, redsehts. No mescha, kas teem laudihm seemel-wakarôs klastumâ ir, tee eeraudsijuschi beesus duhmus gaisâ un tadeht dohmajuschî, ka, waj nu meschs degoht, jeb ta zeemina, meschafarga mahjas, kuras teem us to pusi kahdu werstes tahlumu ir. Bailigi skatotees un tã spreeschoht, dšir-dejuschi ari tahdu fawadu schuachschann un krahlšchanu, un tohs duhmus lihds ar to dumpi arween wineem klastak nahkam, tã, ka jau ir breefniga kohku lohziščana bijusi redsama. Tã skatotees, kahdu 5 minutu laikã, tas gahjis pa gaisu, kahdu wersti, lihds ohtrahm mahjahm, kas bischliht jo tahlu no ta mescha, — un kuru mahju fainneeks un laudis ari to redsejuschi, — tur no augšenes us semi balts stabs išschahwees, tad tuhlin bijis tahds dumpis, kã mehrens pehrkona spehreens dširdams. Pehz ta trohlšchua tahds uguns stabs no to duhmu widus išschahwees, un tad nefas wairs nebijis nei redsams nei dširdams; — gaischa faule spihdejusi un rahms gaisš bijis un palizis, kã jau preekšch tam wisu deenu bijis. — Wisã muhsu apgabalã to deenu rahms gaisš bija un karsti faule spihdeja. — Un pa kahdahm 3 werstehm us deenwidus rihta pusi, kur rakštitajs dšihwo, bija tilai reti mahkonu blahkšichi tai laikã redsami. — Tã atkal jaleezina ar Dahwidu: „Ta kunga darbi ir leeli, tee tohp mekleli no wiseem, kam pee teem labs prahtš iraid. Df. 111, 2. — S. B.

No Baldones. Ohtro wafaras swehtku wafaru, 16. Mai Baldones „ohtra jauna“ teater fabeedriba ar Bauskas pilsteefas atlaufschann israhdijsa Latw. teateri, tahš diwi lugas „Kurlais Krifšus“ un „diwi deenestneezes“ Merzendorfes traateeri, „naudas eenahkšchanu“ preekšch „farkana kruska“ atwehledami. — Zaur zaurim nemoht wisi spehleja itin labi, kã wairak no jauneem spehletajeem newar pagehrecht, it ihpaschi „Aipata“ un „Strautin“ l. lohti labi spehleja. Tã noschelojams, ka kauschu leels daudsumš nebija, zaur kam preekšch laba mehrika ta eenahkšchana masa. — Sagahjuschi bij labs pulks, bet daudsi nofaweja fawu laiku un notehreja fawu artawu, ko preekšch laba mehrika wareja atwest un paschi few jauku brihtinu eeguhtees, — ahrpusē pee „busetes“. —

Izgaunu Kahršis.

No Skohdas puses 11. Juni mums usnahza pehrkona lectus, kas zil ne zil stahdus, kas zaur falu zeetuschî, atweldseja, ka nu atkal wifs kohšichi aug. — Rudsi ir ap scho gabalu stalti no anguma, kad til mitrãs leijas weetas nebuhs falnas maitajuschas. Ais Skohdas pilsehtina, Leišchu puse, wehl johtschu prahwi un gari rudsi redsami. — Nusas ari labi steidsahš augt un meeschi, ja lectus tohs allasch apflazihš, buhs ari audseji un labi. — Buhri, kã weetahm. Ahbolina gads nerahdahs buht! — Ahbolina tihrumôs redš daudš tufschu platšchu. — Seena gads ari buhs. Purwotãs plawãs redš išsaluschus pelekus platšchus. Ari trefnãs, labãs weetas sahle wehl tagad strupa no anguma; pehz ta laba lectus 15. un 16. Juni ari sahle fanemahš augt. — Skohdas pilsehtinã ir sehogad' diwi jaunãs eeriktes eetaifitas, prohti: leels alus bruhšis un sehwekshozinu fabrikis?! —

Leepajas ohstã 30. April noslihta kugu kapteinis Thorfen no Norwegeeschu kuga; 26. Mai atkal juhã, kahdas 40 juhdses no Leepajas, — noslihta kuga kapteinis, Joh. S. G. Langhoff wahrã no Wismares, Wahzija. Aridsan Mai mehnesi kahds Kursemneeks, Mikels Ohjols, 58 gadus wezs, ir ohstã noslihtis. —

Leepajas ohstã ir lihds to 15. Juni eenahkuschî pretšchu kugi: 454 un išgahjuschi 451 kugis. Leepaja jau stipri ween bahdu weesi lafahš, ir no tahleenes atbrauz. — Wahzu teatera rahdiščana un jauki musiki pilsehta dahrjôs jau eefahkuschees. — G. S. S.

No Puses. 13. Juni mehš dabujahm redseht weenu pusfadeguschu jaunetta lihki, kas muhs wifus lohti fatreeza. Minetais puifis 12. Juni aisgahja pahr wpi us glahschu fabrika krohgu, tur labi duhschu ustaišijis panehma wehl 2 blaschkes ar brandwihnu lihds un pulksten 9. wakarã gahja us M. mahjahm us balli; mahjas nau ne 2 werstes tahlu no g. fabrika, bet laikam no reibuma schis newareja tahkak eet, bij ohtã pus upes eelihdis kahdã jaunã feena schluhni un tani paschã nakti ar wifu schluhni fadedsis. No nelaimiga lihka wairak nebij redsams, kã weens pusfadedsis zinklis un kunga gabals, no ziteem lohzeekem wareja tilai pusfadeguschus kaulus redseht. No kam uguns zehlees, wehl nestnamš, laikam no pihpes. Tahš 2 blaschkes ari wehl wareja redseht, weena guleja pee durwihm un bij jau sakauseta, ohtã pee lihka. Wezaki apraud fawu nelaimigu dehlu. No ta notikumã katrs dšehrejs war mahzibu nemt, lai pee laika no fawa nilna zeta atgreeschahš, jo neweens dšehrejs newar debesis eetapt, bet kriht muhschigã pasuschana. R. S.

Raunas Latweeschu draudse efoht few par gami un mahzitaju išredsejusi zeen. Dširne mahzitaju no Jelgawas, dšimuschu Widsemneeku. Zerešim, ka ari Wahzu draudse to paschu darihš. (Balt. wehtn.)

Behterburgã us bahnuscha notika schahds gadijums. Patlaban weena partija karalafaretneeku gribeja zetã dohtees, tã peetezeja jaunš seewischišis un fawu selta rohkas gredšenu no-nehmuš gribeja to eemest tai dahwanu lahdiš, kas pee wagona bij, bet gredšens bij par leelu un negahja eekschã. Tã peenahza weens wezigs lungs, sahka runaht un dširdeja, ka jaunelle bes naudas buhdama gribeja tomehr doht, kas tai bij; eekusti-nahts zaur jaunelles schehlširdibu, wiusch to kuhdsã, lai patur fawu gredšenu un atwehl winam ta gredšena wehtibu ar 25 rublu gabalu lahdiš eemest. Jaunelle to ar patezibu peenehma; tã nu bij abi fawu mihtibu schai lectai rahdijuschî.

— Us Keisara pawehli bes ta usleenejuma ahrsemšs finansministerim buhs usnemt wehl paschã Kreemu walsti 200 millionu rublu; tahš obligaciones, ko naudas dewejeem išdohš, buhs 50, 100 un 1000 rublu gabali un nefihš 5 procentes par gadu. 49 gads to kapitalu atkal išmakfahš. Tagad schihš obligaciones ir eepehrkamas par 45, 80 un 900 rubl.

No ahrsemehm.

Pee Rein upes kahdã zeemã us kartupeleem ir pamanihtš tas tã fauktais Kolorado kukainis, kas Amerikã kartupekus par daudš nopohšijis un no kura Ciropas walstis us to smalkako raudšija išfargatees. Tas dahrsš, kur winu išgahja, peeder kahdam desu fabrikantam, kas bij speki no Amerikas lizis

west; til jau buhs pee kastehm kahda ohlina peesipusi, kas tē ischkihlusees.

Tri Englantē ir weena partija radusees, kas wedina us tam, lai Englanđeeschi sawu par daudis greiso, nekahrtigo ortografiju pahrgrohsa un pahrelabo, tā ka joprohjam lai raksta weenigi tā, kā latru wahredu issauz (pehž fonetikas). Bet ta leeta atrohd aishahstas ausis. Leela „Times“ awise nemahs wehl isjohloht jaunohs meisterus, kas dohmajoht tahdu leetu warcht kustinah.

Swehtigi tee, kas meeru tur.

Paschulait tika lehni pee sahles durwihm peeklawehts un daktera lungs fazija pusdiktā balti: „Waj jums gan nebuhtu us azumirli wakas, man jums kas nohtigi jafaka? Edmunds atwehra durwis un daktera lungs runaja tahlak: „Nahku jums pateikt, ka muhsu usmohdinatais Kahzarus diwi wihnā mehretus zwihbakus apehdis un tasi siltas kleeđeru tehjas isdsehriš, tura jau rahda, ka ir lihdsėjusi, jo slimais sahl swihst. Juhfu deenestneekem es pasaziju, kas wineem jadara un kā abi behrni jakohpj. Nihht agri es atkal pee laika scheid buhschu. Bet tagad atwehleet man us mahjahm steigtees, kur mani stipri gaida. Pirmak, kad juhfu sulainis man atbrauza pakal, es tikai patlaban kā kahju par fleegfni biju pahrzehlis. Nahzu no Stammera lunga muishas, Stammers pehž ilgakas slimibas ar schlaku miris.“ — Edmundam peepeschi kā gaischa leesma eeschahwahs. „Mihlais daktera lungs.“ Edmunds dšili atpuhsdamees fazija, „aisneset tahm dahmahm silajā kambart to sinu no Stammera nahwes un tad brauzeet Deewa meerā us mahjahm!“

Edmunds wehl kahdu brihdi nogaidija un tad eegahja silajā kambart. „A, ko winsch schē ceraudisija! Abas mahtes un Albertine nopuhlejahs gar Rosaliju, kas, kā islikahs, bes samaras sofaja stuhri guleja. — „Kas ir notizees?“ winsch prasija. — „Tiko daktera lungs is istabas bij isgahjis,“ tē Rosalija dabuja breesmigus krampjus un eekrita dšila gibbonā. Nau ari nekahds brihnumš, ka tas, kas schodeen peedshwohts, Rosalijas smalkas nerves un wahju dabu wisdšilaki fatrizinajis.“ — „Es skreeschu, daktera lungu atpakal faukt.“ Edmunds fazija. — „Ne!“ Rosalija kā no lapfenehm durta eebtahwahs, „ne!“ wina lehni to wehl reis fazija un runaja kunkstedama tahlak: „Man paleek — til atkal — labak — brihwā gaisā. Dadeht leezeet ahtri eejuhgt, mammin!“ — „Kas tad buhs ar manahm seemaswehtku schinkibahm, Edmunds eekrita starpā, „swezes jau aisdedsinatās deg pilnā degschanā?“ — Tahs ustaupisim us isdewigaku laiku, Ohschkalnes zeemahte atbildeja. — „Tad atwehleet man tak,“ Edmunds fazija, „ka es sawus augstohs weesus lihds winu muishai pawadu.“ — „Ne! ne! ne! Rosalija eesauzahs un purinaja ar galwu un rohlahm. — „Rosalijai taisniba,“ winas mahte peesohbodama fazija, „jums waretu tas pats atkal zekā gaditees, kas pirmak, un wehl wairak, juhs waretu eesahkt warbuht ar pee-anguscheem, fastinguscheem wasankeem muhsu kamanas pildih.“

Edmunds palihdseja kamanās eekahpt. Ar aukstu sirdi winsch sawai bruhtei wehleja drihsu atspirgschannu. Bet ar daudis firsnigakeem wahredeem un karsti rohku speeschoht winsch Albertinei sawu pateizibu issazija par to palihdsibu, ko wina bij sneegusi pee Kahla atdshwinaschanas. — Rosakdama,

bet tak ar preezigi pufstoschu sirdi, wina wisu nopelnu no fewis atraidija un issazija, ka Edmunds ween to pelnoht, winsch esohht ar lawwaschpehku pee tam publejees. Wehlat Edmunds sawā kambart eegahjis ilgu laiku guleja us lohga usmetees. Winam bij preezigi ap duhschu. (Uj preefchu beigums.)

Kirschu kohks wehdera. Amerikas daktert nostahsta schahdu sawadu notikummu: Nu-Zorkā weenam wihram gadijahs aishriht kirschu kaulinu; pehž nedelas winsch dabuja breesmigas wehdera graises un mehneschus nihdamš beidsohht mira. Lihkis tika usschkehstis un ko atrada? Kirschu kaulinisch bij sahziš mahgā diht un bij ar kahdahm 14 faknitehm eekalees mahgas plehwēs, zita no faknitehm, ar 3—9 zellu garumu, bij us sirds pusi pagreesusees un padarija dshiwibai galu. Pateesi rets gadijums, kur daktereem buhs daudis ko gudroht.

Atbilda.

J. W. — J. Lubdsu nemohzeet mani, katreisi atbildu peeprafidanti. Juhš jau pafski fawratiseet, ka redaktoram nau eesohjams us wiseem teem dšili suhtijumeem, ko latra pastadeena preefch Latv. awiseem atnef, atbildas isdoht, ko ar latru dārihs, waj derehs waj ne. To jums waru fazihht, ka nemeina rindina nepaleek zauri ne-isslatita; kas ween ir derigs, nahk sawā ruhmitē un ja ari dāschreih ilgal japaleek, nahk sawā laika leeta. Latv. aw. apgahd.

Preefch **Baltijas apr. komitejas** preefch karā ewainoteem esnu fawnehmis no **Bauskas** Latv. draudses 81 rubl. 70 kop.; turklait wehl dāschabas drahu leetas. Kursems generalisuperdents **Lamberg.**

Preefch **karā ewainoteem** no Gramdas draudses 70 rubl., eemalfati pee **Baltijas** val. beedribas leepajā. Presidentene **Gabriele Korff.**

Peo **Kursems** nodabas no fawkana frusta beedribas preefch karā ewainoteem ir eemalfati: no **Kalwes** pag. 40 rubl., **Ufinas** 55 r. 64 k., **Kuldigas** magi-frata 44 1/2 rubl., **Kursems** bishu kohy. beed. 143 rubl., **Gala** muishas pag. w. 21 r. 57 k., **Slagubnes** 12 r. 90 k., **Bersheles** pag. 29 r., **Dobbeles** mahz. mahz. pag. 10 r. 92 k., **Kr. Wirzawas** Sigel 8 1/2 r., **Vantawas** mesh. f. 35 1/2 r., **Kr. Bonkawas** muish. 14 r., **Sakmalas** meeta 53 r., **Behr-Wirzawas** pag. 16 r. 84 k., **Elejas** pag. 30 1/2 r., **Abguldes** 38 1/2 r., **Jaun-Auzes** pag. wald. 109 r. 21 k., **Ushawas** jubru shohl. 6 r., **Alumbu** muishas pag. 23 r. 70 k., **Merju** pag. 63 r. 65 k., **Leel-Drohgas** 13 r. 40 k., **Pornshites** 80 r. 7 k., **Dschubhtes** 185 r. 40 k., **Umburgas** 92 r. 90 k., no **Reibuka** **Wentapūte** 31 r., **Reel-Auzes** pag. 62 r., **Kr. Slampas** pag. 39 r. 54 k., **Swehtes** pag. 50 rubl. No **Kandawas** draudses ir 14. Junt eemalfati 100 rubl., (starp teem 26 no **Galtenes** un **Dursupes** un 38 rubl. no **Balgales**.)

Selgawas dahmu komiteja preefch kara lasarethem no 23. Mai 1863 15. Junt ar pateizibu ir fawnehmis no **Wudrumuichas** pag. 25 r. 75 k., **Bez-Swirklaukas** 33 r. 20 k., **Kalnamuichas** 14 r. 6 1/2 k., **Blidenes** 5 r., **Struteles** 37 r. 26 k., **Abawas** m. 17 r. 30 k., **Sabtes** mahz. m. 11 r., **Sabilas** (**Hohenberg**) 23 r. 35 k., **Bez-Auzes** 104 r. 25 k., **Baltienijas** 25 r. 75 k., **Uindes-Wirgales** 53 r., **M. Salwes** 12 r. 21 1/2 k., **L. Salwes** 10 r. 87 k., **Weshenes** 7 r., **Salas-pils** 8 r., **L. Sufejas** 12 r. 90 k., **Elfschu-Sufejas** 28 r., **Daudsewas** 16 r. 10 k., **Neretes** 21 r. 41 k., **W. Saufas** 3 r., **Sezes** 13 r. 9 k., **W. Schres** 20 r. 59 k., **J. Schres** 12 r. 40 k., **Jaunmuichas** 29 r. 59 k., **Altona-Windhelm** 13 r. 20 k., **W. Saufas** 6 r. 20 k., **Uindes** muish. 9 r. 20 k., no **Sof. f.** 17 r. 18 k., **Weidm.** 1 r., **H. Wirzawā** 2 1/2 r., **bafnizte.** 3 r., **R. 1 r.**, **Platones** 6 r., **Bez-Auzes** muishas-kaud. 18 r., **Leel-Auz** m. kaud. 25 1/2 r., **Preefules** shohl. 11 r., **Pidohtes** un **Koguleem** 22 r., **Wibinas** 3 r. 53 k., **Wilzes** 6 r., no **B. 1 r.**, no **U. 1 r.**, no **M. 1 r.**, **zaur** **Bl. f.** 3 r. 30 k., no **Schbergu** m. 55 r. 58 k., no **Walles** 5 r., **Kirsch** m. 8 r., **Rabiles** 42 r. 76 k., no **B. f.** 1 r., **Dfkeles** 25 r., **Siendes** 77 r., **Sutenes** 27 r., **Lufuma** latw. dr. 75 r., **wahz.** dr. 44 r., **Alidenes** bafn. 213 r., **Grobinas** latw. dr. 200 r., **Sabtes** dr. 87 r. 35 k., **Weschamuichas** dr. 110 r., **Sefawas** 125 r., **Wirzawas** 24 r. 61 k., **Kalnamuichas** dr. 194 r. 42 1/2 k., **Dschubhtes** dr. 75 r. 57 k., **Baufkas** latw. dr. 81 r. 70 k., **Preefules** 60 k., **Balgales** 38 r., **Semites** dr. 40 r., **Rabiles** 11 1/2 r., **Dobbeles** mahz. dr. 50 r., **Wainodes** 39 r. 3 k., **Sefela** **Bakufas** 45 r. 82 k., **Welderes** 19 r., **M. Dfeldes** 7 r. 60 k., **Mikazes** 11 r. 53 k., **Dinsdorfas** 50 r. **Ambores** muish. 9 1/2 r., un draudses 27 r. 62 k., **Migrants** 32 r. 45 k., **Bahies** 15 1/2 r., **Durbes** 33 r., **Srohbes** 33 r., **Krohtes** 15 r., **Libwes** muishas 10 1/2 rubl. Bes tam wehl drebju leetas no **Platones** — **Wirzawas** — **Blankenfeldas**, **Jaun** un **W. Swirklaukas**, **Struteles**, **Birku** m. — **Sajas**, **Brohzenes**, **Kaulizes**, **Strikeem**, **Sefhles**, **Saldus**, **Sarinās**, **L. Zeheres**, **Uahles**, **Lufuma**, **Blidenes**, **Bezmuichas**, **Sutenes**, **Sefawas**, **Sabilas**, **Grobinas**, **Snehpeles**, **Sudru** un **Dubres**, **Gezawas**, **Jaunselg.** apr., **Baufkas** apr. **Naibas** muishas, **Taditkeem**, **Strohkeem**, **Kabwenes**, **Finku** m., **Wainodes**, **Dehseles**, **Bakufas**, **Welderes**, **Dfeldes**, **Mikazes**, **Dinodorfas**, **Ambores**, **Migrants**, **Bahies**. Presidentene **greifene G. Rejfering.**

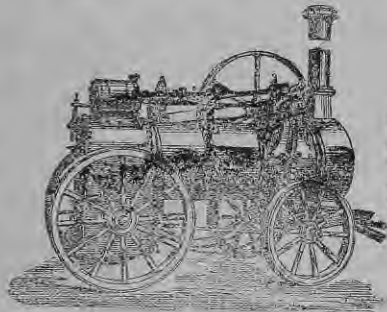
Latw. Awischu apgahdatajs: **J. W. Sakranowicz.**



Arklus,
 is kohla un dšelles, kà: **Adlera, Ho-**
henbeimes, Anglu un Sweedru;

„Buckeye“

Amerikas sahles un labibas plaujamahs
 mafchines;



kulamahs mafchines
 ar stitehm un fitejeem; labibastihrišanas-
 un efektu-mafchines, un **Muston Prof-**
tora lokomobiles un kuhlejus pahrdohd

Ziegler's un beedris,
 Rihgà, pils-eelà Nr. 19.

Frischus taukus,
schahwetu un neschahwetu spēki

pahrdohd

C. Sepkeris, Jelgawà,
 fahls un filu andelesweetà.

Zaun-Jelgawàs mahjitaja muščas pagasta teefa
 ušalžina žaur šču wifas pē fēh pagasta veederiga
 nomitrušča Eisan falmneela tehwa, **Wikel Graudta,**
 parohdu nehmejus un dewejus wīwehplakais lthd
 15. Oktober f. g., kas par weenigo iškhegšanas
 termian nolikts, pē fēhš pagasta teefas ar waija-
 dšgabm pērahdišanahm mēdētes, fawus parohdus
 iškhdsmah un kiblas, kas dewušči, fawent. Pēh
 mineta termian neweens wairs ar fawahm parohdu
 wraškšanahm netiks klawhšts un ar nemēdejušchēm
 parohdneekēm pēh ksumēm dārihts. 3

Zaun-Jelgawà, 18. Juni 1877.
 (Nr. 41.) Pag. teef. preefšchēhd.: J. Kītur.
 (S. W.) Pag. teef. ftrihw.: J. Gwīng.

Schwitēnes pagasta teefa dara finamu, ka wisa
 6., 7. un 8. Juli f. g. fchējēnes Kuffchu krogā no-
 mitrušča mubneela meštera **Karl Spritka** mantibu
 uštrupē pahrdohs. Pahrdoht tīks: ktabas leetas,
 gutu drabnas, wihrišchu drehbes, lohpi, rati, ragus,
 lamanaš, fīrgi, eejuhgt, arli, ežekšos, laufa sūhenti,
 ohsola bakki, kluffchi un dekti, došchodi leetas kohli
 un leela data gatawas fātrahdātas dēdšnamas mallas.

Schwitēnes pag. teefa, 15. Juni 1877.
 (Nr. 107.) Teef. preefšchēhd.: J. Saleneek.
 (S. W.) Teef. ftrihw.: Rojēnberg. 2

Par sinu
 preefšch

sohbu un mutes flimneekēm.

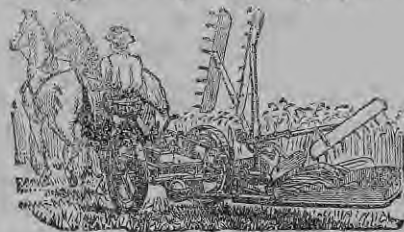
Zaur šču daru finamu, ka fchē Jelgawà, **Kannen-**
giefer eelà Nr. 1. uš dšhwi ešmu apmetees un ab-
 steju wifas sohbu un mutes flimbas. Ešmu karkā
 laikā fawā dšhwollt runajams, tihru sohbus no fšab-
 diga sohbu almina (Welniteim), iškhd tahdus sohbus, kas
 tušchi un eeleku ari jaunus sohbus pēh wehleschanahs.

W. Nestel, sohbu-ahrstš.

Zauneklis,

kurfch grīb pagasta teefas un pagasta waldišchanas
ftrihwera amatu mahjtees, war tublit weetu da-
 buht pē Ranku teefas un pagasta waldišchanas ftrih-
 wera **Delwich.**

„Champion“
plaujamahs mafchines,



ar kurahm kursemē, Widsemē un Zgauntjā wairaf ne-
 kà 120 muščas šrahda un kuras pē wāhda war
 weefault.

B. van Dyk, Rihgà.

Pēe manim tika cemašfati:

1) Preefšch karkā eewainoteem: no Wirzawas
 laiw. dr. 24 r. 61 L., no Durbes apriakā preefšch Sa-
 ratas 40 r., no Meišamuiščas (Dobbeles apriakā)
 žaur fšoblotaju D. Kurfch f. 45 r., no Mundales 1 r.,
 no Wirzawas laiw. dr. 1 rubl.

2) Preefšch **Zuhdu mišones:** no Krihžburgas
 laiw. dr. 28 rubl. 39 kap., no Salwes 17 r. 5 L., no
 Behišu-Salas 14 r., no Klfchu laiw. dr. 11 r., no
 Sunaktes 6 r., no Sezes 4 r. 50 L., no Subatas
 2 r. 96 L., no Sīkles 2 r. 25 L., no Wifku-meesta
 63 kap.

G. Seefemann,
 Jelgawàs mahju mahj.

Skohlas behri,

wihreešchu fabrtas, atrohn ušnemšchānu un labrtigu
 aplohšchānu sem ušjibtigas ušraudšbas, tā ka ari
 mahjbu mušlā, pēe mušlās direktora **Jh. Vet-**
mann, Jelgawà, leelajā eelā Nr. 75. 1



B. van Dyk
 Rihgà, Smilšchweelā,
Claytona
 lokomobiles un
 kufam mafchines
Pardarda
 superoffatnš

un wifadās laufšaimneesības mafchines un riklus.

Komīšonars
 preefšch Emo-
 lenškas semkoh-
 pibasbeedribas,
 sem



Keisariškas
 Augstības Leel-
 šrita Nikolaja
 Nikolajewišča
 ta wežaka aif-
 šahwes.

Sweedru arklus,

kas uš 2. Baltijas semkohpibas-istahdes Rihgà
 1871. gadā ar to leelako gohda-alku, prohti ar
 frohna-ihpāschumu ministērijas

šudraba-medali

pagohdinatas; turklaht

ezešchas,
fehjamahs ezešchas,
fehjamahs mafchines

un
puzmafchines

R. Garret & Sons, Suffolk,
Englantē,

kā aridšan wifadās žitas semkohpibas
mafchines wistabafajšs ištahdajumšs pē-
 dahwa par wislehtafajahm ženahm

J. W. Grahmann's,
 Rihgà, Nikolai eelā, blakam šrehneeku-dāhr-
 sam, pretim gahšefabrikim.

Dhlaines muišchā,

pēe Rihgās, teef eefšch **Sahlaines 1850 puhr-**
weetas plawas uš puseena un var naudu ištahdās.
 Klāhtakās fīnas pēe **mušchwaldibas.** 1

Bifchu grahmātinā,

feh:
Jhja pamahzišana
 kà bites Kursemē un Widsemē jahohpi, fawāšita no
 Dalbes mahjitaja **S. Kupffer.**
 Matka 20 kap. šudr.

Drūlahts pēe **J. W. Steffenhagen** un dehla.